

Standaard Algemene Aankoopvoorwaarden

Artikel 1 : Toepasselijkheid

Deze algemene aankoopvoorwaarden zijn van toepassing op de bestellingen geplaatst door **TRACTEBEL ENGINEERING S.A./N.V.** (hierna « de Klant ») bij de contractant (hierna « de Contractant ») voor goederen of diensten zoals gedefinieerd in elke bestelling en voor zover deze bestellingen hiervan niet uitdrukkelijk afwijken.

De bestelling is slechts bindend voor de Klant als ze ondertekend is door een vertegenwoordiger van de Klant die naar behoren gemachtigd is om bestellingen te plaatsen. Mondeling of telefonisch geplaatste bestellingen zijn enkel geldig als ze schriftelijk bevestigd worden.

De partijen verbinden zich ertoe te tussen hen uitgewisselde documenten als originele documenten te beschouwen die hen volledig en geheel binden. Dienovereenkomstig zijn de partijen het eens om aan deze documenten een bewijswaarde toe te kennen, op voorwaarde dat de contractuele bepalingen nageleefd worden. De partijen komen overeen hun documenten de bewijswaarde te geven die de wet toekent aan op papier geschreven documenten.

De partijen verbinden zich ertoe erover te waken dat de inhoud van hun documenten de verplichtingen naleeft, in het bijzonder formele, voortspruitend uit de wetgeving, reglementen en handelspraktijken.

Behalve in een vaststaand geval van storing of beschadiging van hun computersystemen, zien de partijen in ieder geval uitdrukkelijk af van het invoeren van de ongeldigheid of niet-tegenstelbaarheid van hun transacties, met het argument dat ze gebeuren met behulp van elektronische systemen.

De partijen staan persoonlijk in voor het bewaren van verzonden en ontvangen documenten, in het bijzonder wat betreft hun eigen verplichtingen op fiscaal en boekhoudkundig vlak.

Elk van de partijen is verantwoordelijk voor de keuze van de implementatie en het gebruik van middelen, tools en beveiligingsprocedures, die hun prestaties en gegevens beschermen tegen de risico's van ongeoorloofde toegang, verlies, wijziging of vernietiging.

Elk van de partijen is verantwoordelijk voor de implementatie van de noodzakelijke testen voor het waarborgen en controleren van haar eigen middelen, -tools en -beveiligingsprocedures.

Artikel 2 : Toepasselijke bepalingen

Naast de bestelbon en onderhavige algemene aankoopvoorwaarden zijn de bepalingen van toepassing die beschikbaar zijn op de website van Tractebel (<https://tractebel-engie.com>) met betrekking tot:

- de gezondheid, de veiligheid en het milieu;
- ethiek
- de duurzame ontwikkeling en de sociale verantwoordelijkheid, zoals voorzien in de charters van de groep waartoe de Klant behoort

Artikel 3 : Aanvaarding van de bestelling

Behoudens schriftelijk tegenbericht binnen vijf (5) werkdagen na de verzending van de bestelbon, en alleszins bij de uitvoering van de bestelling, wordt de Contractant geacht de bestelbon te hebben aanvaard en dit vanaf de datum van haar verzending.

Door de aanvaarding van de bestelbon doet de Contractant afstand van zijn eigen verkoopvoorwaarden, zelfs indien deze aanvaarding gebeurt onder verwijzing naar deze verkoopvoorwaarden. Indien de Contractant de bestelling aanvaardt met voorbehoud of opmerkingen, is de Klant niet langer door de bestelbon gebonden.

Artikel 4 : Levering van goederen of diensten

De leveringstermijnen die vastgelegd zijn in de bestelbon zijn dwingend. In geval van niet-naleving van deze termijnen en zonder afbreuk te doen aan zijn recht op vergoeding voor alle schade die daaruit voortvloeit, heeft de Klant recht op een forfaitaire vergoeding van een bedrag dat overeenkomt met 10 % van de waarde van de bestelling of het recht om de bestelling te beëindigen, naar keuze van de Klant.

De goederen (documentatie inbegrepen) en diensten geleverd door de Contractant zullen vrij zijn van zichtbare en/of verborgen gebreken, en zullen strikt overeenstemmen met de bestelbon, de toepasselijke regelgeving, de regels van de kunst en het goede vakmanschap, de stand van de techniek en de normale eisen van bruikbaarheid, betrouwbaarheid, levensduur en bestemming die de Contractant kent, of minstens dient te kennen.

De geleverde goederen en gepresteerde diensten moeten beantwoorden aan de geldige lokale, Europese en internationale wettelijke en reglementaire vereisten op het vlak van veiligheid, milieu en arbeidsrecht, zoals die gelden in het land waarvoor ze bestemd zijn. Voor elke levering van gevaarlijke goederen moet de veiligheidsgegevensfiche verplicht verschaft worden in overeenstemming met de nationale voorschriften. Alle documenten en certificaten moeten gelijktijdig met de bestelling bezorgd worden en maken hiervan een integraal onderdeel uit.

Behoudens andersluidende overeenkomst levert de Contractant de materialen, het gereedschap en de uitrusting die nodig zijn voor de uitvoering van de diensten.

Behalve indien een procedure van aanvaarding voorzien is in de bestelling, inclusief het op uitnodiging van de Contractant opstellen van een proces-verbaal van aanvaarding, worden de goederen en diensten geacht aanvaard te zijn door de Klant, indien hij het bestaan van gebreken niet heeft meegedeeld aan de Contractant binnen de vijftien (15) werkdagen volgend op het einde van de uitvoering van de bestelling.

Onverminderd strengere dwingende bepalingen, zal de Contractant alle gebreken, tekortkomingen en niet-conformiteiten in de goederen en diensten, vastgesteld binnen vierentwintig (24) maanden na de eerste ingebruikname, respectievelijk het einde van de uitvoering, naar keuze van de Klant, op eigen kosten herstellen of vervangen. Tijdens die periode van vierentwintig (24) maanden dekt de Contractant het geheel van de kosten en prestaties noodzakelijk voor een perfecte herstelling, strikt conform de initiële voorwaarden van de bestelbon.

Een nieuwe periode van vierentwintig (24) maanden loopt vanaf het einde van de herstelling. Verder stelt de Contractant de Klant schadeloos voor alle schade die voortkomt uit het vastgestelde gebrek of de vastgestelde tekortkoming.

In geval van dringende, heeft de Klant het recht zelf of via een derde tot herstelling of vervanging over te gaan op kosten en risico van de Contractant en zonder dat dit afbreuk doet aan voormelde verplichtingen van de Contractant.

Artikel 5 : Overdracht van eigendom en risico

De eigendom wordt overgedragen aan de Klant zodra het voorwerp van de bestelling geïdentificeerd is en ten laatste bij de levering.

De risico's van schade of verlies gaan over bij de levering aan de Klant, tenzij deze levering onderworpen is aan een procedure van aanvaarding, in welk geval het risico pas zal overgaan bij aanvaarding.

Artikel 6 : Prijs – betaling

Behalve in geval van een andersluidende schriftelijke bepaling in de bestelbon, zijn de prijzen of uurtarieven vast en niet voor herziening vatbaar en omvatten zij alle kosten, belastingen, lasten, bijdragen en retributies die van toepassing zijn op de levering van goederen of diensten met uitzondering van de BTW.

De facturen van de Contractant dienen alle verplichte informatie te vermelden zoals vereist door de wet en door de Klant. De facturen zullen verstuurd worden naar het door de Klant aangeduide facturatieadres, en indien van toepassing begeleid door documenten ondertekend door beide partijen waaruit de aanvaarding van de goederen en/of diensten blijkt. Het niet-naleven van deze voorschriften zal het automatisch terugsturen van de facturen tweewebbrengen en de betaling zal worden opgeschort tot een nieuwe volledige factuur opgestuurd wordt aan de Klant.

Betalingen dienen te gebeuren conform de betalingsmodaliteiten vermeld in de bestelbon of bij gebrek aan zulke bepalingen, uiterlijk zestig (60) dagen na het einde van de maand van de factuurdatum, voor zover de Contractant aan zijn verplichtingen voldaan heeft.

Indien de betaling van een som verschuldigd aan de Contractant laattijdig gebeurt om redenen die te wijten zijn aan de Klant, dan heeft de Contractant het recht om interesten aan te rekenen op het uitstaande bedrag voor de periode tussen de dag van verzending door de Contractant aan de Klant van een ingebrekestelling per aangezekend schrijven, en de datum van effectieve betaling, aan de jaarlijkse koers (voor een jaar van 360 dagen) die overeenstemt met de EURIBOR rente op drie maanden verhoogd met 2 punten per jaar.

Artikel 7 : Onderaanneming – Overdracht

De Contractant mag de uitvoering van de bestelling slechts geheel of gedeeltelijk aan derden uitbesteden in onderaanneming, indien de Klant, na hiervan voorafgaandelijk in kennis te zijn gesteld, geen bezwaar heeft geuit. Deze uitbesteding gebeurt op risico van de Contractant en ontstaat hem geenszins van zijn verplichtingen, die hij eveneens door deze derden zal doen naleven.

De Contractant mag zijn rechten en plichten, voortvloeiende uit de bestelling, niet aan een derde overdragen zonder voorafgaande en schriftelijke instemming van de Klant. De Klant kan zijn rechten en plichten, voortvloeiende uit de bestelling, geheel of gedeeltelijk vrij overdragen aan een derde.

Artikel 8 : Communicatie

Behalve in geval van voorafgaande schriftelijke instemming van de Klant, is het de Contractant verboden op welke wijze dan ook het bestaan van handelsrelaties tussen de Klant en de Contractant en/of informatie over de Klant en de aan hem verbonden merken mee te delen.

Artikel 9 : Intellectuele eigendom

Alle intellectuele eigendomsrechten die ontstaan zijn door of naar aanleiding van de bestelling worden onmiddellijk eigendom van de Klant en de overdracht van deze rechten is inbegrepen in de overeengekomen prijs.

De Contractant zal de Klant vrijwaren voor alle aanspraken van derden ingevolge inbreuken op intellectuele eigendomsrechten die betrekking hebben op de goederen of diensten.

De Contractant is jegens de Klant aansprakelijk voor alle hieruit voortvloeiende schade, met inbegrip van de kosten voor juridische bijstand. Desgevallend zal de Contractant de goederen en diensten op zijn kosten aanpassen of vervangen door evenwaardige goederen en diensten.

Artikel 10 : Vertrouwelijkheid

Alle commerciële en technische informatie die de Klant aan de Contractant meedeelt of waarvan de Contractant naar aanleiding van de uitvoering van de bestelling kennis krijgt, blijft de uitsluitende eigendom van de Klant en de Contractant zal er de strikte vertrouwelijkheid van bewaren. De Contractant zal deze informatie slechts gebruiken in het kader van de bestelling en dient ze na de uitvoering ervan terug aan de Klant over te maken. De Contractant zal deze informatie enkel onthullen aan personeelsleden die hiervan op de hoogte dienen te zijn voor de uitvoering van de bestelling en die gehouden zijn deze

Standaard Algemene Aankoopvoorwaarden

informatie vertrouwelijk te behandelen. De Contractant zal deze informatie niet aan derden meedelen zonder schriftelijk en voorafgaand akkoord van de Klant. De verplichtingen van de Contractant onder dit artikel blijven geldig tot tien (10) jaar na het einde van de bestelling.

Artikel 11 : Aansprakelijkheid – Verzekering

De Contractant is jegens de Klant aansprakelijk voor alle schade, van welke aard ook, die de Klant lijdt ingevolge de niet-naleving door de Contractant van zijn verplichtingen. De Contractant zal de Klant eveneens vrijwaren tegen alle aanspraken van derden in dit verband.

De Contractant verbindt zich tot het nemen van een verzekering bij een erkende verzekeringsmaatschappij, zowel voor zijn rekening als voor rekening van zijn eventuele onderaannemers. Deze verzekering moet dekking verlenen voor de geldelijke gevolgen van de door hem of zijn onderaannemers eventueel opgelopen aansprakelijkheid als gevolg van lichamelijke, materiële of immateriële schade, evenals gevolgschade, ongeacht haar oorsprong, toegebracht aan de Klant of derden, tijdens of na de uitvoering van de bestelling.

De Klant mag de Contractant om een kopie van de door hem onderschreven verzekeringspolissen verzoeken.

De verzekeringspolissen moeten ten laatste op het moment van levering van de goederen of bij de aanvang van de uitvoering van de diensten van kracht geworden zijn, ononderbroken geldig blijven tot vierentwintig (24) maanden daarna en een verklaring van afstand ten voordele van de Klant bevatten. De verzekeringspremies vallen uitsluitend ten laste van de Contractant.

Artikel 12 : Overmacht

De gevallen van Overmacht zijn gebeurtenissen die niet redelijkerwijs voorzienbaar zijn en waartegen geen weerstand kan geboden worden, en die één van de partijen beletten haar verplichtingen na te komen. In geval van overmacht worden de verplichtingen van de ene of andere partij die getroffen wordt door overmacht, vooreerst opgeschort. De getroffen partij zal de andere partij prompt waarschuwen omtrent de overmacht en haar vermoedelijke duur; zij wordt geacht alles te ondernemen om de gevolgen van deze situatie tot een minimum te herleiden. Blijft de overmacht na vijftien (15) dagen bestaan zonder mogelijkheid tot verhelpen, dan mag de andere partij de bestelling opzeggen, zonder dat de ene of de andere partij schadevergoeding en interesten dient te betalen.

Artikel 13: Ethiek en Maatschappelijke en Ecologische Verantwoordelijkheid

De Contractant verklaart op de hoogte te zijn van de verbintenissen die de Klant op zich heeft genomen op het gebied van ethiek en maatschappelijke en ecologische verantwoordelijkheid, zoals uiteengezet in haar referentiedocumenten en in het Waakzaamheidsplan ("Plan de Vigilance") van Engie Groep (met dien verstande dat het Waakzaamheidsplan enkel van toepassing is op partijen met een gevestigde commerciële relatie, zoals gedefinieerd onder Frans recht), en hij gaat ermee akkoord om deze na te leven. Deze verbintenissen zijn beschikbaar op de website van de Klant www.tractebel.com, in het bijzonder het Ethisch Handvest, de Praktische Gids voor Ethiek, de Gedragscode voor de omgang met commerciële relaties, en het Waakzaamheidsplan van Engie Groep.

In dit opzicht verklaart en garandeert de Contractant aan de Klant dat hij alle internationale en nationale wetgeving naleeft die van toepassing is op de bestelling (met inbegrip van wijzigingen aan deze wetgeving tijdens de looptijd van de bestelling) en dat hij deze wetgeving heeft nageleefd gedurende de periode van zes jaar die de ondertekening van de bestelling onmiddellijk voorafgaat, met betrekking tot:

- (i) mensenrechten en individuele fundamentele vrijheden, in het bijzonder het verbod op (a) kinderarbeid en elke andere vorm van dwangarbeid of verplichte arbeid; (b) elke vorm van discriminatie binnen zijn onderneming – of groep van ondernemingen naar gelang het geval - of ten aanzien van leveranciers of onderaannemers;
- (ii) embargo's, het verbod op wapen- en drugshandel en terrorisme;
- (iii) handels-, import- en exportlicenties en douanevoorschriften;
- (iv) gezondheid en veiligheid van werknemers en derde partijen;
- (v) tewerkstelling, immigratie, en het verbod op zwartwerk;
- (vi) bescherming van het milieu;
- (vii) witteboordencriminaliteit, in het bijzonder corruptie en omkoping, fraude, ongeoorloofde beïnvloeding (of een gelijksoortig misdrijf onder het nationaal recht van toepassing op dit Contract), oplichting, diefstal, misbruik van vennootschapsgoederen, namaak, vervalsing en gebruik van vervalste documenten, en alle verwante misdrijven;
- (viii) maatregelen ter bestrijding van het witwassen van geld;
- (ix) mededingingswetgeving.

Telkens wanneer de Contractant bepaalde werken zal uitvoeren op de site, zal de Contractant de overeengekomen voorschriften inzake Gezondheid en Veiligheid naleven, zoals verder omschreven in de bestelbon, en zal hij ervoor zorgen dat zijn eigen leveranciers en onderaannemers, evenals elke andere derde partij aanwezig op voormelde site, deze voorschriften zullen naleven.

Met betrekking tot zijn eigen activiteiten, verbindt de Contractant zich ertoe om actief met de Klant samen te werken om de nodige actie te ondernemen teneinde de Klant toe te laten zijn eigen wettelijke verplichtingen na te leven zoals die voortvloeien uit de waakzaamheidsplicht. Met het oog daarop zal de Contractant de Klant bijstaan, in het bijzonder bij het uitvoeren van de maatregelen opgenomen in voormeld

Waakzaamheidsplan (risico-kartering, waarschuwingsmechanismen en verklikkersystemen, enz.) en zal hij elke ernstige inbreuk, of omstandigheid die potentieel een ernstige inbreuk zou kunnen uitmaken, op bovenvermelde regels in het kader van zijn relatie met de Klant, onmiddellijk aan de Klant rapporteren.

De Klant mag op gelijk welk ogenblik de Contractant verplichten aan te tonen dat hij de vereisten van deze bepaling naleeft, en mag een audit uitvoeren op de Contractant, rechtstreeks of door een derde partij, op gelijk welk ogenblik en op eigen kosten, op voorwaarde dat hij hiervan vooraf kennis geeft aan de Contractant. In het geval van een audit, verbindt de Contractant zich ertoe om de werknemers van de Klant toegang te verlenen tot zijn gebouwen en/of sites, en om aan de auditeur alle gevraagde informatie en/of documenten ter beschikking te stellen om de audit met succes te kunnen afronden.

Elke inbreuk op de bepalingen van deze clause door de Contractant zal beschouwd worden als een contractbreuk die de opschorting en/of beëindiging van de bestelling door de Klant rechtvaardigt, volgens de bepalingen en voorwaarden opgenomen in deze algemene voorwaarden.

Artikel 14: Bescherming van persoonsgegevens

Elke partij erkent dat zij in het kader van de sluiting en uitvoering van de bestelling mogelijks de persoonsgegevens van het personeel, de klanten of de leveranciers van de andere partij, die beschermd worden door de algemene verordening inzake gegevensbescherming ("AVG"), moet verwerken als onafhankelijke verwerkingsverantwoordelijke.

In het kader van deze verwerking verbindt elke partij zich ertoe de AVG na te leven en te zorgen dat de van de andere partij ontvangen persoonsgegevens die moeten worden verwerkt.

De Contractant garandeert dat hij het recht heeft om persoonsgegevens van zijn personeel en personeel van zijn onderaannemers aan de Klant toe te geven voor zover dat nodig is voor de uitvoering van de bestelling, te weten gegevens met betrekking tot hun namen, adressen, telefoonnummers, e-mailadressen, titels, CV's, gegevens afkomstig van toegangspasjes en logboeken met betrekking tot het gebruik van geautomatiseerde hulpmiddelen. Het hoofddoel van de verwerking van deze gegevens is het controleren van de toegang tot de gebouwen en het bewaken van de kwantiteit en kwaliteit van de verrichte diensten, de competentie van degenen die ze uitvoeren en de veiligheid van de computersystemen en het waarborgen van de veiligheid van de gebouwen van de Klant. Deze persoonsgegevens kunnen worden doorgegeven aan de dochterondernemingen van de Klant in de zin van dit begrip in het Belgische Wetboek van Vennootschappen en aan de onderaannemers van de Klant die handelen voor de hierboven vermelde doeleinden.

De Contractant verbindt zich ertoe zijn personeel en onderaannemers te informeren over het feit dat de Klant in het kader van de bestelling gegevens over hen mag verwerken in overeenstemming met het voorgaande lid en hun de Privacy Verklaring te doen toekomen die beschikbaar is op de website van de Klant (www.tractebel-engie.be/nl/privacy).

Artikel 15 : Opzegging

In geval van niet-naleving door de Contractant van enige van deze verplichtingen, die tien (10) dagen na het versturen van een ingebrekestelling door de Klant per aangetekend schrijven niet verholpen zijn, mag de Klant de bestelling ex officio opzeggen, onverminderd de schadevergoeding en interesten waarop hij eventueel aanspraak kan maken.

Onder voorbehoud van dwingende wettelijke bepalingen, kan de Klant eveneens (i) de bestelling ex officio opzeggen in geval van faillissement, ontbinding of inbeslagname van activa van de Contractant en (ii) op elk moment elke geplaatste maar nog niet uitgevoerde bestelling eenzijdig en ex officio opzeggen, zonder formaliteiten of voorafgaande tussenkomst van de rechtbanken.

De uitvoering of opzegging van de bestelling maakt geen einde aan de verplichtingen die wegens hun aard blijven voortbestaan, met name, en niet beperkt tot verplichtingen met betrekking tot garantie, conformiteit met de regelgeving, intellectuele eigendomsrechten en vertrouwelijkheid.

Artikel 16 : Toepasselijk recht – Bevoegde rechtbanken

Het Belgisch recht, met uitsluiting van de regels voortvloeiende uit het Weens Koopverdrag, is van toepassing.

Elk geschil dat zich voordoet door of naar aanleiding van de bestelling zal overeenkomstig de regels van CEPINA onderworpen worden aan en beslecht worden door één of drie arbiters die in Brussel zetelen in de taal van de bestelling. De Klant behoudt evenwel het recht om de Contractant te dagvaarden voor de gewone rechtbanken van de plaats van zijn maatschappelijke zetel.

Artikel 17 : Diverse bepalingen

De ongeldigheid van een clause houdt niet in dat deze algemene aankoopvoorwaarden ongeldig zijn en de partijen zullen zich inspannen om de betreffende clause te vervangen door een geldige clause met een gelijkwaardig economisch effect.

Het niet uitoefenen van of vertraging in de uitoefening van een recht of een verhaal door één van de partijen houdt geen afstand in van het recht of verhaal in kwestie en betekent verder geen afstand van alle andere rechten of verhalen.

Elke partij in dezen is een onafhankelijke rechtspersoon, zowel juridisch als financieel, die in eigen naam en onder zijn uitsluitende verantwoordelijkheid handelt.

De Contractant oefent zijn activiteit uit als onafhankelijk dienstverlener, zonder enige vorm van ondergeschiktheid aan de Klant. Alle personeelsleden van de Contractant die geheel of gedeeltelijk betrokken zijn bij de uitvoering van de bestelling blijven onder alle omstandigheden onder het hiërarchische en disciplinaire gezag van de Contractant. Deze verklaart dat het personeel dat betrokken is bij de prestaties die het voorwerp uitmaken van een bestelling, rechtsgeldig aangesteld is in overeenstemming met de in België geldende arbeidswetgeving of elke lokale wetgeving van toepassing op de Klant en de Contractant,

Standaard Algemene Aankoopvoorwaarden

en verbindt zich in zijn hoedanigheid van werkgever tot het naleven van alle administratieve, boekhoudkundige en sociale verplichtingen met betrekking tot zijn personeel.